

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**statutární město Plzeň**  
IČO: 00075370

## **SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU**

č. VYR321-00050 / 3294

Předmět smlouvy: spolupráce při výrobě televizního pořadu

Cena, případně hodnota: **1.275.920,- Kč**

Datum uzavření:

10.12.2021

**SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU**

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský  
zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 147 00 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

**Adresa pro doručování: Televizní studio Brno, Trnkova 2345/117, 628 00 Brno**

zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

**Statutární město Plzeň**

IČO: 00075370, DIČ: CZ00075370

se sídlem: náměstí Republiky 1, 306 32 Plzeň

zastoupené: [REDACTED]

bankovní spojení: Komerční banka

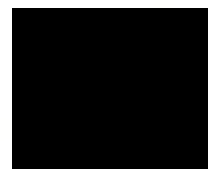
číslo účtu: 1120311/0100

(dále jen „Město“);

ČT a Město se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

**1. PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 1.1 Předmětem této smlouvy je spolupráce při výrobě televizního [REDACTED] (dále jen „pořad“). Tato spolupráce je plánována na období [REDACTED]. Město bude v rámci PR a promotion k pořadu a v závěrečných titulcích k pořadu prezentován jako subjekt spolupracující při výrobě pořadu.
- 1.2 ČT předpokládá televizní premiéru ve vysílání České televize v období [REDACTED]. ČT předpokládá v závislosti na programových možnostech rovněž reprízování pořadu.
- 1.3 Autor scénáře: [REDACTED]  
Režisér pořadu: [REDACTED]  
Stopáž pořadu: [REDACTED]



## 2. PRÁVA A POVINNOSTI ČT

- 2.1 ČT zajistí programově dramaturgickou práci Televizního studia Brno pod vedením [REDAKCE]
- 2.2 ČT zajistí a uhradí přípravu, natáčení a dokončení pořadu.
- 2.3 ČT uhradí odměnu autorovi scénáře, režisérovi, hlavnímu kameramanovi pořadu, jakož i autorům děl audiovizuálně užitých, výkonným umělcům a všem ostatním nositelům práv a uzavře s nimi smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití v rozsahu uvedeném v této smlouvě.
- 2.4 ČT předá Městu do měsíce od dokončení pořadu přepis hotového pořadu 1x na nosiči DVD nebo formou datového souboru výhradně pro interní potřebu a případné nekomerční užití Města ve smyslu čl. 4, odst. 4.2 smlouvy. Případný potřebný nosič DVD dodá ČT.

## 3. PRÁVA A POVINNOSTI MĚSTA

- 3.1 Město uhradí na bankovní účet ČT finanční vklad na výrobu pořadu ve výši  
150.000 Kč

bez DPH, která bude připočtena ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.

Vklad je splatný bezhotovostním převodem na základě faktury ČT s náležitostí daňového dokladu se splatností 15 dnů od jejího doručení Městu, vystavené nejdříve ke dni nabytí účinnosti této smlouvy. Vklad je splatný bezhotovostním převodem na základě faktury ČT s náležitostmi daňového dokladu se splatností 15 dnů od jejího doručení Kraji, vystavené nejdříve ke dni nabytí účinnosti této smlouvy, a to ve dvou splátkách; první splátka ve výši [REDAKCE] bez DPH je splatná po podpisu této smlouvy, druhá splátka ve výši [REDAKCE] bez DPH je splatná nejpozději [REDAKCE]. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění ve vztahu k faktuře na první splátku je den jejího vystavení, ve vztahu k faktuře na druhou splátku pak den jejího vystavení, nejdříve však [REDAKCE].

- 3.2 Pro případ nedodržení termínu splatnosti se sjednává úrok z prodlení ve výši [REDAKCE] z dlužné částky za každý den prodlení, a to ode dne následujícího po dni splatnosti až do úplného zaplacení.
- 3.3 Město poskytne ČT pro účely výroby pořadu maximální možnou organizační a provozní součinnost při zajištění:


- spolupráce odborných pracovníků Města a institucí zřizovaných Městem.

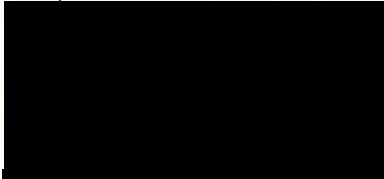
Město však nezaručuje, že jím vyvinutá součinnost povede k dosažení zamýšleného výsledku.



#### 4. UŽITÍ POŘADU, LICENCE

4.1 ČT vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv.


4.2 Město vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněn užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv dle autorského zákona, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, nekomerčně, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu, a to takto: 

 V případě, že Město bude mít zájem užít pořad nad rámec tohoto odstavce, bere na vědomí, že takové užití bude možné výlučně nekomerčně, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu, a pouze za podmínky, že každé jednotlivé užití pořadu ze strany Města podléhá písemnému schválení ČT s tím, že Město v této souvislosti bere dále na vědomí, že případné schválení je výlučně v kompetenci ČT, včetně nastavení konkrétních podmínek užití pořadu.

4.3 Město získává dále oprávnění k umístění hypertextového odkazu na iVysílání ČT, obsahující pořad po jeho odvysílání v ČT na webové stránky Města.

4.4 Pro účely užití hudebních děl autorů zastupovaných OSA a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům (jsou-li zařazeny do pořadu) při každém užití pořadu je každá ze smluvních stran povinna mít uzavřenou příslušnou smlouvu s OSA a/nebo INTERGRAM, na jejímž či jejichž základě je povinna hradit odměny za příslušná užití. To platí obdobně i pro užití archivních materiálů, zařazených do pořadu, u nichž to ČT Městu písemně sdělí.

4.5 Přihlašovat pořad na festivaly a soutěže je oprávněna bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany pouze ČT. Osobní ceny obdrží příslušná osoba, jíž byla cena udělena.

4.6 Jakékoliv další užití nad rámec tohoto článku bude řešeno dodatkem k této smlouvě. V případě, že Město užije pořad v rozporu s tímto článkem, má ČT právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši  za každé takové porušení.

4.7 Město bere na vědomí, že ČT je oprávněna spolupracovat na výrobě pořadu vedle Města též s dalšími subjekty, a tyto podle okolností uvádět v příslušné podobě jako spolupracující subjekty, zejména v titulcích pořadu. Pro vyloučení veškerých pochybností smluvní strany výslovně prohlašují a potvrzují, že rozhodnutí o spolupráci s takovými subjekty je výlučně v kompetenci ČT.

#### 5. PR A MARKETING

5.1 PR a promotion pořadu, sdělování informací o pořadu a průběhu jeho realizace třetím osobám jakýmkoliv způsobem, včetně elektronických sociálních sítí, je Město oprávněno pouze s předchozím písemným souhlasem úseku ČT Komunikace a PR, v

případě elektronických sociálních sítí odd. ČT Podpora systému nových médií. Pokud bude Město v souladu s předchozí větou propagovat pořad a/nebo sdělovat informace o pořadu na elektronických sociálních sítích, bude s ČT (odd. Podpora systému nových médií) koordinovat svou činnost vkládání propagačního obsahu k pořadu, případně další úkony vedoucí k propagaci pořadu v uvedeném prostředí. Veškeré podklady Město doručí a informace sdělí příslušné organizační jednotce ČT alespoň dva týdny před jejich plánovaným zveřejněním.

- 5.2 Porušením kterékoli z povinností stanovených tímto čl. smlouvy ze strany Města vzniká ČT právo na smluvní pokutu ve výši [redacted] a to i opakovaně.

## 6. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 6.1 V závěrečných titulcích pořadu bude uvedeno:

**Ve spolupráci se statutárním městem Plzeň**

vyrobila

© Česká televize + rok prvního uveřejnění  
[www.ceskatelevize.cz](http://www.ceskatelevize.cz)

+ případně www stránky pořadu + (nebo) www stránky programového okruhu (pokud se v budoucnu nepředpokládá repríza na jiném okruhu).

Součástí závěrečných titulků pořadu může být poděkování právnickým a fyzickým osobám dle čl. 4.7 neziskovým a veřejným právnickým osobám (nadace, obecně prospěšné společnosti, příspěvkové organizace atd.) či nepodnikajícím fyzickým osobám, jež na výrobě pořadu spolupracovaly. Součástí závěrečných titulků pořadu nesmí být poděkování podnikatelským subjektům, logo ani animovaný titulek. O konečné podobě titulků rozhoduje ČT.

- 6.2 Smluvní strany se dohodly, že spolupráce na výrobě pořadu je ukončena dnem schvalovací projekce, přičemž autorská práva k pořadu smluvní strany po dokončení výroby pořadu podle této smlouvy vykonávají za podmínek uvedených v této smlouvě. K tomuto dni smluvní strany provedou rovněž vypořádání jakéhokoli společného majetku, který byl pořízen z prostředků poskytnutých kteroukoli ze smluvních stran dle této smlouvy, nebo závazků, které vznikly v důsledku této smlouvy, pokud takový majetek nebo závazky existují.
- 6.3 Pokud bude Město v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro ni z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany Města. Pozastavením plnění smlouva nezaniká a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.
- 6.4 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou za divizi Výroba ČT [redacted], [redacted] za úsek Nová média [redacted] nebo osoba jimi pověřená a [redacted]

za Město   


- 6.5 Město tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. Město se zavazuje poskytnout ČT na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinnosti podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž Město hradí televizní poplatek, či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku. Ukáže-li se prohlášení Města dle tohoto odstavce nepravdivým, případně dojde-li k porušení kterékoli z povinností v tomto odstavci sjednaných, je ČT oprávněna od této smlouvy odstoupit s účinky ex nunc.
- 6.6 Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva je uzavírána v době a za podmínek existence epidemiologické situace spočívající ve výskytu onemocnění covid-19 způsobené novým koronavirem s označením SARS-COV-2 (dále jen „Situace“), v České republice i na území ostatních států, když orgány veřejné moci na Situaci reagují vydáváním řady restriktivních právních předpisů a opatření, omezujících zejména volný pohyb osob, zboží a služeb, např. vyhlášení nouzového stavu, nařízený zákaz shromažďování osob nad určitou hranici, vyhlášení karanténních oblastí, nařízení používání ochranných prostředků dýchacích cest apod. Proto pokud v důsledku Situace, ať již z důvodu právních, či faktických, nebude kterákoliv ze stran schopna řádně a včas zajistit plnění svých závazků z této smlouvy (plnění zcela nemožné či možné pouze s vynaložením neúměrného úsilí či nákladů), je oprávněna a zároveň povinna tuto skutečnost oznámit druhé straně; smluvní strany se v takovém případě zavazují neprodleně zahájit jednání o dalším postupu a vyvinout veškeré úsilí, které po nich lze spravedlivě požadovat, k nalezení takového řešení, které bude maximálně sledovat naplnění předmětu této smlouvy.

## 7. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 7.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy postupem podle zákona.
- 7.2 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu této smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti této smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z této smlouvy. Plnění v rámci předmětu této smlouvy před účinností této smlouvy se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou.
- 7.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 7.4 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

- [REDACTED]
- 7.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
  - 7.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
  - 7.7 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.

- [REDACTED]
- 7.8 Přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 7.9 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, dva pro Město). Město se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to bezodkladně po svém podpisu.

**PŘÍLOHY:**

Příloha č. 1: synopse pořadu (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 7.7)

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

**Česká televize**

[REDACTED]

Jméno: Petr Dvořák  
Funkce: generální ředitel

Místo:  
Datum: 26-11-2021

**Město Plzeň**

[REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Funkce: [REDACTED] MMP

Místo:  
Datum: 10.12.2021

Magistrát města Plzně  
Odbor prezentace  
nám. Republiky 1